

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	CORRECTIVE ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	Corrective Assignment to correct the ASSIGNEE INFORMATION previously recorded on Reel 017628 Frame 0992. Assignor(s) hereby confirms the NAME OF THE ASSIGNEE TO BE ECLAIRAGE CONTRASTE M.L. INC..
CONVEYING PARTY DATA	
Name	Execution Date
MICHEL LECLUZE	01/30/2006
RECEIVING PARTY DATA	
Name:	ECLAIRAGE CONTRASTE M.L. INC
Street Address:	1009 RUE DU PARC INDUSTRIEL
City:	SAINT-JEAN-CHRYSTOSTOME, QUEBEC
State/Country:	CANADA
Postal Code:	G6Z 1C5
PROPERTY NUMBERS Total: 1	
Property Type	Number
Application Number:	11365661
CORRESPONDENCE DATA	
Fax Number:	(514)397-4382
Phone:	(514)397-5119
Email:	afovero@ggd.com
<i>Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.</i>	
Correspondent Name:	GOUDREAU GAGE DUBUC
Address Line 1:	2000 McGill College, Suite 2200
Address Line 4:	Montreal, QUEBEC H3A 3H3
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	773/11408.63
NAME OF SUBMITTER:	Anna Fovero
Total Attachments: 3 source=128533 15#page1.tif source=128533 16#page1.tif source=128533 17#page1.tif	

CH \$40.00 11365661

501661109

PATENT
REEL: 026923 FRAME: 0273

03-09-2006



HEET

103193151
PATENT ONLY

Our Ref.: 163-44

3/2/06

To the Director of the U.S. Patent and Trademark Office: Please record the attached original documents or copy thereof.	
1. Name of conveying party(ies): Michel LECLUZE Additional name/s of conveying party/ies attached? <input type="checkbox"/> 3. Nature of conveyance: <input checked="" type="checkbox"/> Assignment <input type="checkbox"/> Merger <input type="checkbox"/> Security Assignment <input type="checkbox"/> Change of Name <input type="checkbox"/> Other Execution Date: January 30, 2006	2. Name and address of receiving party(ies): (1) Name: ECLAIRAGE CONTRASTE Street Address: 1009 rue du Parc Industriel, Saint-Jean-Chrysostome, City: Quebec State/Country: CANADA Zip: G6Z 1C5 (2) Name: Street Address: City: State/Country: Zip: Additional name/s & address/es attached? <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No
4. Application number(s) or patent number(s): <input checked="" type="checkbox"/> This assignment is being filed together with a new application. A. Patent Application No(s). (1) New Application (2) (3) B. Patent No(s). (1) (2) (3) Additional numbers attached <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No	5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed: Name: Michelle N. Lester Internal Address: Street Address: Nixon & Vanderhye P.C. 901 North Glebe Road 11th Floor City: Arlington State: VA Zip: 22203
6. Total number of applications & patents involved: 1 7. Total fee (37 CFR 3.41) \$ 40.00 <input checked="" type="checkbox"/> Enclosed <input type="checkbox"/> Authorized to be charged to deposit account #14-1140 8. The Commissioner is hereby authorized to charge any deficiency in the fee(s) filed, or asserted to be filed, or which should have been filed herewith (or with any paper thereafter filed in this application by this firm) to our Account No. 14-1140.	
DO NOT USE THIS SPACE	
9. Statements and signature. To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document. Michelle N. Lester Name of Person Signing Reg. No. 32,331 Signature March 2, 2006 Date Total number of pages including original cover sheet, attachments, and document: [3]	

Documents to be recorded (including cover sheet) should be faxed to (571) 273-0140, or mailed to:
Mail Stop Assignment Recordation Services, Director of the USPTO, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450

03/03/2006 H00000021 11365661

01 FC:2011 150.00 OP
02 FC:2111 250.00 OP
03 FC:2311 100.00 OP

03/03/2006 H00000021 11365661
04 FC:8021

1048641

PATENT
REEL: 017028 FRAME: 0992
REEL: 026923 FRAME: 0274

ASSIGNMENT OF INVENTION**UNIVERSAL**

WHEREAS, I/We, LECLUZE, Michel, whose full address is 1009 rue du Parc Industriel, Saint-Jean-Chrysostome, Quebec, Canada, G6Z 1C5 (hereinafter referred to as the Assignor); have invented ASSEMBLY FOR VERTICALLY POSITIONING A LAMP-SHADE described in U.S. Patent Application filed concurrently herewith, claiming priority of Canadian Patent Application No. 2,531,464 filed on December 22, 2005. I/We hereby authorize and request my patent agent to insert here in parentheses (Application number , filed) the filing date (s) and application number(s) of any additional application covering the same invention when known.];
and:

WHEREAS ECLAIRAGE CONTRASTE, ^{M.L. INC. (AF 07/28/2011)} whose full post office address is 1009 rue du Parc Industriel, Saint-Jean-Chrysostome, Quebec, Canada, G6Z 1C5 (hereinafter referred to as the Assignee), is desirous of acquiring the entire right, title and interest in and to said invention or inventions and in and to any and all patents to be obtained therefor;

NOW, THEREFORE, in consideration of One Dollar (\$1.00) and other valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, I/We have and by these present do hereby sell, assign and transfer unto said Assignee, its successors and assigns, the entire right, title and interest in and to said invention or inventions, as described in the aforesaid application, in any form or embodiment thereof, and in and to the aforesaid application; and in and to any applications based thereon filed in any foreign country, including the right to file said foreign applications under the provisions of the Patent Cooperation Treaty and under the Paris Convention; also the entire right, title and interest in and to any and all patents, reissues or extensions thereof to be obtained in this or any foreign country upon said invention or inventions, and any divisional, continuation, continuation-in-part, substitute application(s) or supplementary disclosure(s) which may be filed upon said invention or inventions, in any country; and I/We hereby authorize and request the issuing authority to issue any and all patents on said application or applications to said Assignee.

11408.77

I/We further agree without any payment by said Assignee other than expenses incurred by the undersigned, to communicate to said Assignee, its representatives or agents, any facts useful as evidence for interference purposes or for other proceedings relating to intellectual property encompassing the invention, whenever requested; testify in any interference, litigation or other proceedings, whenever requested; and execute and deliver, on request, all lawful papers required to make any of the foregoing provisions effective, and likewise make these provisions binding upon my/our heirs, legal representatives, administrators and assigns.

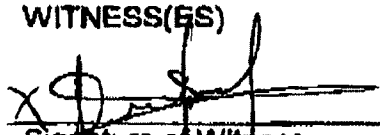
Les soussignés désirent que la présente cession soit en anglais. The undersigned request that the present assignment be in English.

IN WITNESS WHEREOF, I/We have hereunto set my/our hand(s) and seal.

WITNESS(ES)

DATE

ASSIGNOR(S)

X 
Signature of Witness
X Benoit DUPUY
Name of Witness

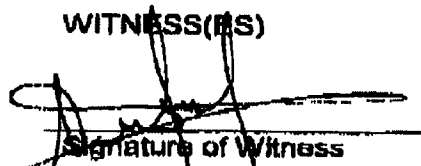
01/30/2006
MM/DD/YYYY

X 
LECLUZE, Michel

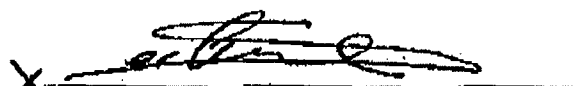
WITNESS(ES)

DATE

ASSIGNEE(S)

X 
Signature of Witness
X Benoit DUPUY
Name of Witness

01/30/2006
MM/DD/YYYY

X 
Signature of authorized representative
of ECLAIRAGE CONTRASTE M.L. INC.
(AF 07/28/2011)
X Michel Lecluze
Name of authorized representative of
ECLAIRAGE CONTRASTE M.L. INC.
(AF 07/28/2011)
X President
Title of authorized representative of
ECLAIRAGE CONTRASTE M.L. INC.
(AF 07/28/2011)